



CCIAR

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Traducción de la Jutbah del día viernes
5 de Yumada Al-Awwal 1440 H.
acorde al 11 de Enero de 2019,
pronunciada por el Sheij Ahmad Ragad
en la Mezquita del Centro Cultural Islámico
"Custodio de las Dos Sagradas Mezquitas" Rey Fahd
en Argentina

“EL BUEN TRATO A LOS PADRES”

Las alabanzas son para Al-láh el Señor de los mundos, El Clemente El Misericordioso; las alabanzas son para Al-láh Quien legisló nuestra religión recta y nos guió por Su favor al sendero recto, nos educó bajo la más elevada moral y nos ordenó obrar; las alabanzas al principio y al fin, manifiestas y ocultas y atestiguo que no hay nadie ni nada con derecho a ser adorado Único sin asociados y atestiguo que Muhammad es Su siervo y mensajero y que la paz y las bendiciones sean sobre el Mensajero, su familia, sus compañeros y quienes siguen su guía hasta el día del Juicio final.

Prosiguiendo:

¡Musulmanes! Uno de los grandes derechos y deberes del musulmán es cumplir con el derecho de los padres. Debido a su importancia, Al-láh compara este derecho con el Suyo, como lo indica el versículo del Generoso Corán: **“Adoren solamente a Dios y no dediquen actos de adoración a otros. Hagan el bien a sus padres”** (4:36)

Esta característica la tenían los profetas y mensajeros de Al-láh (que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con todos ellos) **“honra a sus padres, no era soberbio ni desobediente”** (19:14) **“Seré bendecido dondequiera que me encuentre, y me ha encomendado hacer la oración, dar caridad mientras viva, honrar a mi madre, y no ser arrogante ni insolente”** (19:31-32) de esta forma Al-láh destaca a Yahia (Juan el Bautista) y a Jesús (La paz sea con ambos).

El buen trato implica tratarlos de la mejor manera tanto en la forma en que nos dirigimos como en todo lo que podamos hacer por ellos, hablarles con las mejores palabras, no elevar la voz por sobre la de ellos y mantener siempre los lazos unidos.

Algunos dichos y versículos que refieren al buen trato a los padres:

“Tu Señor ha ordenado que no adoren sino a Él y que honren a sus padres.

Av. Bullrich 55 Ciudad Autónoma de Buenos Aires CP 1425 • Tel: 05411-4899-1144/0201 • info@cciar.com



Si uno de ellos o ambos llegan a la vejez, no sean insolentes con ellos, ni siquiera les digan: "¡Uf!" Háblenles siempre con bondad. Trátenlos con humildad y compasión, y rueguen [por ellos diciendo]: "¡Oh, Señor mío! Ten misericordia de ellos como ellos la tuvieron conmigo cuando me criaron siendo niño" (17:23-24)

En este versículo Al-láh ordena algunos asuntos esenciales como adorarlo solo a Él, Glorificado sea, y no adorar junto con Al-láh a nadie, esta orden viene junto con el buen trato a los padres, hablarles de la mejor manera y no ser rudos especialmente cuando uno o ambos llegan a la vejez, que es el momento en donde ellos necesitan mayor cuidado, ayuda y que estemos a sus servicio, esto incluye ayudarlos con dinero. Luego Al-láh ordena suplicar por ellos en recompensa por lo incondicional del cuidado, educación, entrega y misericordia que tuvieron cuando éramos niños.

En la Sunnah del Mensajero de Al-láh (que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él) nos narra que cierta vez un hombre vino al Mensajero de Al-láh (que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él) para pedirle permiso para ir combatir en aras de Al-láh.

El Profeta (que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él) le preguntó ¿Acaso tus padres están vivos? El hombre dijo: "Sí". Dijo: "Tu lucha es cuidar de ellos, pues ese servicio también es Yihad"

En otro relato un hombre fue a ver al Profeta (que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él) y le dijo: *"Te doy mi juramento de fidelidad que emigraré y combatiré por la causa de Al-láh, buscando con ello Su recompensa, Altísimo sea."* El Profeta (que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él) le preguntó: *¿Vive alguno de tus padres? Contestó: "Sí, ambos"* Dijo: *"¿Quieres la recompensa de Al-láh, Altísimo sea? Dijo: "Sí "* entonces le dijo el Profeta (que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él) *"Vuelve con tus padres y cuida de ellos"* (Al-bujari Muslim)

Abu Huraira (que Al-láh este complacido con él) dijo que el Mensajero de Al-láh (que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él) dijo: *"¡Que su nariz de con el suelo! ¡Que su nariz de con el suelo! ¡Que su nariz de con el suelo! (es decir que sea humillado). Dijeron: ¿Quién Mensajero de Al-láh (que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él)?*

Dijo: "Quien tenga a uno de sus padres o a los dos, siendo ellos ancianos, y no sea benevolente con ellos; no entrará al Paraíso" (Muslim)

Cuando murió la madre de laas Ibn Muahia, él desbordó en llanto y le preguntaron ¿qué es lo que te hace llorar? Dijo: *"tenía dos puertas abiertas del Paraíso y una se cerró"*

El siervo feliz es aquel que trató bien a sus padres y veló por ellos. Esto le traerá bien en esta vida y la otra mientras que el infeliz y desdichado es aquel que los descuidó, los trató mal y desobedecieron sus órdenes y los hizo enfadar; éste se lamentará en esta vida y en la otra.

Av. Bullrich 55 Ciudad Autónoma de Buenos Aires CP 1425 • Tel: 05411-4899-1144/0201 • info@cciar.com



Un hombre se presentó ante el Mensajero de Al-láh (que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él) y le preguntó: *¡Oh, Mensajero de Al-láh! (que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él) de toda la gente ¿quién tiene mayor derecho sobre mí en el buen trato? Dijo: "Tu madre" y después ¿Quién? Dijo: "Tu madre" después ¿Quién? Dijo: "Tu madre" y después ¿Quién? Dijo: "Tu padre".* (Al-bujari Muslim)

Pero querido hermano, escucha esta historia:

Un hombre le dijo Omar Ibn Al Jattab (que Al-láh este complacido con él): Mi madre ha llegado a la vejez y toda vez que tiene una necesidad yo tengo mi espalda dispuesta para ella ¿Acaso estoy compensando lo que ella hizo por mí? Le dijo Omar (que Al-láh este complacido con él): ¡No! Pues ella lo hacía con la esperanza de que continuaras viviendo, en cambio tú lo haces esperando lo contrario. Pero estás haciendo una obra de bien y Al-láh afirma las obras buenas, sean pequeñas o grandes.

Advertencia de tratar mal a los padres:

El mal trato a los padres es de los pecados mayores tal como lo dijo el Mensajero de Al-láh (que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él) *"De los pecados mayores esta adorar a otro junto con Al-láh (asociación), el mal trato a los padres..."* y quien fue puesto a prueba y no cumplió con el derecho de los padres que se apresure a arrepentirse sinceramente antes de que se lamente de lo que hizo pues puede que de nada le valga después ese lamento. Apresúrense a ser benevolentes con sus padres para que sus hijos les den buen trato a ustedes pues como tratas serás tratado.

Lo más grandioso de esta religión es el derecho al buen trato a los padres, los versículos son bien claros especialmente en estos tiempos que han incrementado la forma de maltrato a los padres negándolos, abandonándolos en el momento en el que más necesitan de sus hijos mientras que estos últimos se dan preferencia a ellos mismos, a sus gente, a sus esposas por sobre de sus propias madres cometiendo así un gran pecado. Pero todo lo que hiciste lo sabrás en esta vida o en la otra en el día en que aquel que haya hecho un átomo de bien lo verá y quien haya hecho un átomo de mal lo verá.

Segunda Jutba:

El buen trato a los padres no se interrumpe con la muerte de alguno de ellos o de ambos pues continúa con las súplicas, haciendo caridad, manteniendo los lazos sanguíneos, tratando bien a quienes fueron amigos de los padres etc.

Un hombre entre los compañeros le preguntó al Profeta Muhammad (que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él) : *"¿Hay algo de la bondad que le debo a mis padres que pueda ofrecerles luego de su muerte?" Él contestó: "Sí, cuatro cosas: orar y pedir perdón por ellos, cumplir sus promesas, ser amable con sus amigos y mantener los lazos de familia que vengan sólo de su dirección".* (Ahmad, Abu Dawud e Ibn Mayah)

Av. Bullrich 55 Ciudad Autónoma de Buenos Aires CP 1425 • Tel: 05411-4899-1144/0201 • info@cciar.com





Abdullah, el hijo de Omar Ibn Al Jattab (que Al-láh este complacido con ambos) en el camino a La Meca, se encontró a un beduino, lo saludó con la paz, le dio a montar la montura que él llevaba y le dio el turbante que llevaba sobre su cabeza. Uno de los compañeros de Abdullah le dijo: *“Que Dios te guíe, ellos son simplemente beduinos y se contentan con poco”*. Abdullah contestó: *“El padre de este hombre fue un amigo cercano de mi padre, y yo oí al Mensajero de Dios decir: “La mejor forma de honrar a los padres es mantenerse en contacto con los amigos de su padre”*.

Hermanos debemos seguir suplicando por nuestros padres, no descuidar a sus amistades luego de su muerte, mantener los lazos de parentesco y amarlos, tal vez así Al-láh nos pase por alto las faltas que hemos cometido en desobediencia a nuestros padres cuando vivían.

***Pedimos a Al-láh, el Altísimo ,que nos haga de los siervos que responden de la mejor manera, de los sinceros y fieles cumplidores de Sus preceptos.
Amén***

4

Nuestra Jutba

Nota: No se debe tomar lo cita del Sagrado Corán como la palabra de Al-láh, sino como un acercamiento a sus significados, ya que ésta descendió en idioma árabe y lo que se transmite de la misma es la interpretación del traductor

Av. Bullrich 55 Ciudad Autónoma de Buenos Aires CP 1425 • Tel: 05411-4899-1144/0201 • info@cciar.com

مركز الملك فهد الثقافي الإسلامي في الأرجنتين

www.CCIAR.com

 /cciar_islam

 /ccislamicoreyfahd

